

BD BBL Streptocard Enzyme Latex Test Kit (*in vitro* diyagnostik kullanım içindir)



L010797(02)
2016-06
Türkçe

KULLANIM AMACI

BD BBL Streptocard Enzyme Latex Test Kit (Enzim Lateks Test Kiti), Lancefield grupları A, B, C, D, F ve G'ye ait beta hemolitik streptokokların serolojik tanımlaması için hızlı bir platform sağlar.

ÖZET VE AÇIKLAMA

Klinik, epidemiyolojik ve mikrobiyolojik çalışmalar, klinik semptomlara dayanarak streptokok enfeksiyonlarının tanısının daima mikrobiyolojik doğrulama gerektirdiğini kesin olarak göstermiştir.⁴ Beta hemolitik streptokoklar, *Streptococcus* cinsinin temsilcileri arasında en sık izole edilen insan patojenleridir. Neredeyse tüm beta hemolitik streptokoklar, spesifik karbonhidrat antijenlerine sahiptir (streptokok grubu antijenleri). Lancefield, bu antijenlerin çözünabilir biçimde ekstrakte edilebildiğini ve homolog antiserumlarla çökelme reaksiyonları tarafından tanımlandığını göstermiştir. Streptokok antijenlerinin ekstraksiyonu için şu anda farklı prosedürler kullanılmaktadır.^{1,2,6,7,10,11,12} **BD BBL Streptocard** Enzyme Latex Test Kit, spesifik antijenin litik enzimlerin hareketiyle bakteri hücre duvarlarından serbest bırakılmasına dayanır. Ekstrakte edilen antijen, lateks aglütinasyonu ile birlikte, streptokok grupları A, B, C, D, F ve G'nin primer kültür plaklarından tanımlanması için hızlı, duyarlı ve spesifik bir yöntem sunar.

TEST İLKESİ

BD BBL Streptocard Enzyme Latex Test Kit gruplama yöntemi, gruba özgü karbonhidrat antijenlerinin enzimatik ekstraksiyonunu içerir. Kite sağlanan Strep Enzim Ekstraksiyon Reaktifi, 37 °C'de inkübasyonla streptokok grubuna özgü antijenleri ekstrakte edebilen litik enzimler içerir. Ekstraktlar, saflaştırılmış gruba özgü tavşan immünoglobulinleriyle duyarlı hale getirilmiş mavi polistiren lateks partikülleri kullanılarak kolayca tanımlanabilir. Bu mavi lateks partikülleri, homolog antijen varlığında çok güçlü bir şekilde aglütine olur ve homolog antijen olmadığında aglütine olmaz.

SAĞLANAN MALZEMELER

Her bir kit 50 test için yeterlidir. Sağlanan malzemeler kullanıma hazırdır.

- **BD BBL Streptocard Enzyme Test Latex (Enzim Test Lateksi):** Her bir damlalık şişesi, Lancefield grubu A, B, C, D, F ve G streptokoklarının saflaştırılmış tavşan antikorlarıyla kaplı 2,5 mL mavi lateks partikülleri içerir. Mavi lateks partikülleri, koruyucu olarak %0,098 sodyum azit içeren pH 7,4 tampon içinde süspanse edilmiştir.
- **BD BBL Streptocard Enzyme Positive Control (Enzim Pozitif Kontrolü):** Lancefield grupları A, B, C, D, F ve G'nin inaktif edilmiş streptokoklarından ekstrakte edilen kullanıma hazır 2,5 mL polivalan antijen içeren bir damlalık şişesi. Antijenler, koruyucu olarak %0,098 sodyum azit içeren pH 7,4 tampon içinde süspanse edilmiştir.
- **BD BBL Streptocard Extraction Enzyme (Ekstraksiyon Enzimi):** Koruyucu bulunan kullanıma hazır 22 mL enzim ekstraksiyon reaktif içeren bir damlalık şişesi.
- Test Kartları
- Karıştırma çubukları
- Kullanım talimatları

GEREKLİ FAKAT SAĞLANMAMIŞ MALZEMELER

- İnokülasyon özesi veya iğne
- Pastör pipetleri
- 12 x 75 mm test tüpleri
- Zamanlayıcı
- Su banyosu (37 °C)

STABİLİTE VE SAKLAMA

Tüm kit bileşenleri 2–8 °C'de saklanmalıdır. **Dondurmayın.** Bu koşullar altında saklanan reaktifler, ürün etiketinde gösterilen son kullanma tarihine kadar stabil olacaktır.

ÖNLEMLER

1. Ürün etiketinde gösterilen son kullanma tarihinden sonra reaktifleri kullanmayın.
2. Bazı reaktifler az miktarda sodyum azit içerir. Sodyum azit, birikmesine izin verilirse, patlayıcı bir şekilde bakır ve kurşunla reaksiyona girebilir. Reaktiflerdeki sodyum azit miktarı minimum düzeyde olsa da, reaktifler lavabodan dökülüyorsa bol miktarda su kullanılmalıdır.
3. Tüm klinik örneklerin kullanılmasında, işlenmesinde ve atılmasında evrensel önlemler alınmalıdır. Tüm test malzemeleri, kullanım sırasında ve sonrasında potansiyel olarak bulaşıcı kabul edilmeli ve uygun şekilde atılmalıdır.
4. Kit yalnızca *in vitro* diyagnostik kullanım için tasarlanmıştır.
5. Geçerli test sonuçlarının sağlanabilmesi için bu talimatlarda belirtilen prosedürlere, saklama koşullarına, önlemlere ve kısıtlamalara uyulmalıdır.
6. Bu reaktifler, hayvan kaynaklı malzemeler içerir ve potansiyel bir hastalık taşıyıcısı ve yayıcısı olarak düşünüldüğünde dikkatle kullanılmalıdır.

ÖRNEK TOPLAMA VE KÜLTÜRLERİN HAZIRLANMASI

Örnek toplamaya ve primer kültürlerin hazırlanmasına ilişkin spesifik prosedürler için standart bir mikrobiyoloji ders kitabına başvurun. Kanlı agarda taze (18–24 saatlik) bir kültür kullanılmalıdır. Gruplama için 2–3 mm gelişmeye eşdeğer iki ila dört koloni yeterli olmalıdır.

TEST PROSEDÜRÜ

Tüm bileşenler kullanımdan önce oda sıcaklığına getirilmelidir.

1. Damlalık şişesini birkaç hafifçe kez ters çevirerek test lateks reaktiflerini yeniden süspanse edin. Kullanmadan önce lateks partiküllerinin düzgün şekilde süspanse edildiğinden emin olmak için damlalık şişelerini inceleyin. Lateks yeniden süspanse edilemezse kullanmayın.
2. Test edilecek her izolat için bir test tüpünü etiketleyin.
3. Her tüpe 400 µL **BD BBL Streptocard** Extraction Enzyme (Ekstraksiyon Enzimi) ekleyin.
4. Tek kullanımlık öze veya iğne kullanarak 2–4 beta hemolitik koloni (2–3 mm gelişme) seçin ve Ekstraksiyon Enzimi içinde süspanse edin. Her durumda, streptokok kolonileri başka bir organizmayla en düşük kontaminasyon olasılığına sahip bir bölgeden seçilmelidir.
5. Tüpleri 37 °C su banyosunda **tam olarak** 10 dakika inkübe edin. Inkübasyon süresinin yarısına boyunca her tüpü karıştırın.
6. Su banyosundan çıkarın ve oda sıcaklığında soğutun.
7. Test edilen her izolat için etiketlenmiş farklı test kartlarındaki ayrı dairelere, her bir grup **BD BBL Streptocard** Enzyme Test Latex'ten bir damla dağıtın.
8. Pastör pipeti kullanarak her bir test için, her lateks reaktifi damlasının yanına bir damla ekstrakt koyun.
9. Dairelerin tüm alanını kullanarak, sağlanan çubuklarla lateksi ve ekstraktı karıştırın. Her test dairesi için yeni bir çubuk kullanılmalıdır.
10. Karışımın tüm test halkası alanına yavaşça akmasına izin vermek için kartları hafifçe sallayın.
11. 30 saniyeye kadar aglütinasyonu gözlemleyin.

KALİTE KONTROLÜ PROSEDÜRLERİ

BD BBL Streptocard lotu için rutin günlük kalite kontrolü prosedürü, **BD BBL Streptocard** Enzyme Test Latex ve **BD BBL Streptocard** Extraction Enzyme'in bu bölümde listelendiği şekilde ATCC suşları veya eşdeğeri kullanılarak her bir streptokok grubu A, B, C, D, F ve G ile test edilmesini içerir. Bu suşlardan elde edilen ekstrakt, homolog lateks reaktifile aglütine olur. Farklı lateks reaktiflerini test etmek için polivalan **BD BBL Streptocard** Enzyme Positive Control kullanılır.

Organizma	Lancefield Grubu	Referans
<i>Streptococcus pyogenes</i>	Grup A	ATCC 19615
<i>Streptococcus agalactiae</i>	Grup B	ATCC 12386
<i>Streptococcus dysgalactiae</i> subsp. <i>equisimilis</i>	Grup C	ATCC 12388
<i>Enterococcus faecalis</i>	Grup D	ATCC 19433
<i>Streptococcus</i> sp. tip 2	Grup F	ATCC 12392
<i>Streptococcus dysgalactiae</i> subsp. <i>equisimilis</i>	Grup G	ATCC 12394

SONUÇLARIN YORUMLANMASI

- **Pozitif sonuç:** Mavi lateks partiküllerinin bir lateks reaktifile 30 saniye içinde hızlı güçlü aglütinasyonu veya bir lateks reaktifinin diğer beş reaktiften önemli ölçüde daha güçlü reaksiyon vermesi, streptokok izolatının spesifik tanımlamasını gösterir. Tek bir lateks reaktifile zayıf reaksiyon, daha ağır bir inokulum kullanılarak tekrarlanmalıdır.
- **Negatif sonuç:** Lateks partiküllerinin aglütinasyonu yoktur. Test dairesinde granülasyon izleri görülürse, test de negatif kabul edilmelidir.
- **Sonuçsuz sonuç:** 30 saniye sonra test dairesinde zayıf topaklanma veya spesifik olmayan reaksiyon (liflilik) varsa, taze bir alt kültür kullanılarak test tekrarlanmalıdır. Tekrar testinden sonra aynı sonuç görülürse, izolatu tanımlamak için biyokimyasal test gerçekleştirilmelidir.
- **Spesifik olmayan sonuç:** Birden fazla gruba benzer güçte aglütinasyon olursa, lütfen testi gerçekleştirmek için kullanılan kültürün saflığını kontrol edin. Kültür saf görünüyorsa, testi tekrarlayın ve biyokimyasal test ile izolatın tanımlamasını doğrulayın.
- Şekil 1'de streptokokların gruplanması için önerilen şema gösterilmektedir.

PROSEDÜRÜN KISITLI OLDUĞU ALANLAR

1. Kit belirtilen şekilde kullanılmazsa ve ekstraksiyon için yetersiz miktarda kültür kullanılırsa, hatalı negatif ve hatalı pozitif sonuçlar oluşabilir.
2. Kit, yalnızca beta hemolitik streptokokların tanımlanması için kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Alfa veya hemolitik olmayan streptokoklar test edilirse, tanımlama biyokimyasal test ile doğrulanmalıdır.^{5,9} (Streptokokların gruplanması için önerilen şemaya bakın).
3. Hatalı pozitif reaksiyonların, akraba olmayan cinslerden gelen organizmalarla oluştuğu bilinmektedir (örn. *Escherichia coli*, *Klebsiella* veya *Pseudomonas*).^{3,8} Bunlar, muhtemelen tüm lateks reaktifleriyle spesifik olmayan şekilde aglütine olur.
4. Bazı Grup D streptokokların suşlarının Grup G antiserumlarıyla çapraz reaksiyona girdiği bulunmuştur; bu suşlar safra-eskülin testiyle Grup D olarak doğrulanabilir. Bazı *Enterococcus faecium* ve *Streptococcus bovis* suşlarının gruplanması zor olabilir.

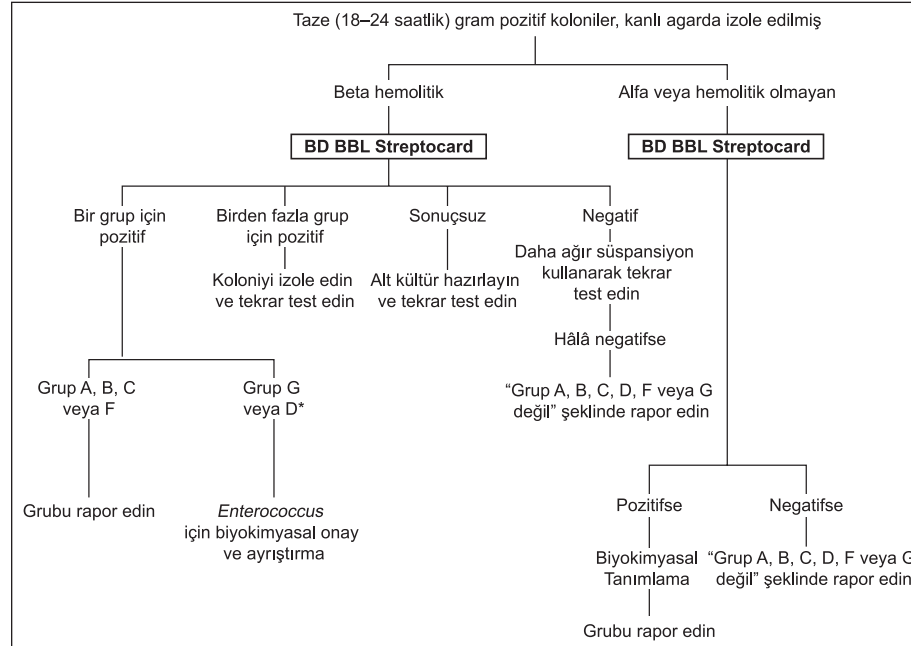
5. *Listeria monocytogenes*, Grup B ve G Streptokok lateks reaktifleriyle çapraz reaksiyona girebilir. Katalaz pozitif olan *Listeria* ve katalaz negatif olan streptokokları ayırt etmek için katalaz testi gerçekleştirilebilir. Ayırımı kolaylaştırması için gram boyama ve motilite testi gerçekleştirilebilir.
6. Tipik olarak hemolitik olmayan bazı *Streptococcus milleri* (*Streptococcus anginosus*) suşları, A, C, F veya G antijenlerine sahiptir ve Strep A, C, F veya G lateks reaktifleriyle pozitif reaksiyon verebilir. Bu organizmaları tanımlamak için kanlı agarda morfoloji ve biyokimyasal test kullanılmalıdır.

PERFORMANS ÖZELLİKLERİ

Lancefield grupları A, B, C, D, F ve G'nin sırasıyla 27, 56, 19, 31, 11 ve 23 suşundan oluşan yüz altmış yedi (167) streptokok, **BD BBL Streptocard** Enzyme Latex Test Kit ile test edilmiştir. Kitin duyarlılık ve özgüllüğü sırasıyla %99,4 ve %100'dür. Her bir grubun duyarlılık ve özgüllüğü aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

Grup	Toplam Suş Sayısı	Doğrulan Suş Sayısı	Duyarlılık (%)	Özgüllük (%)	Genel Doğruluk (%)
Strep A	27	27	100	100	100
Strep B	56	56	100	100	100
Strep C	19	19	100	100	100
Strep D	31	31	100	100	100
Strep F	11	11	100	100	100
Strep G	23	22	95,7	100	99,4
Toplam	167	166	99,4	100	99,9

Şekil 1: Streptokokların Gruplanması İçin Önerilen Şema



* Bazı grup D suşlarının grup G antiserumları ile çapraz reaksiyona girdiği bulunmuştur. [Harvey, C. L. and McIlmurray, M.B (1984) Eur. J. Clinical Microbiol,10,641].

TİCARİ TAKDİM ŞEKLİ

Kat. No. Açıklama

- 240918 **BD BBL Streptocard** Enzyme Latex Test Kit (Enzim Lateks Kiti), 50 Test.
- 240917 **BD BBL Streptocard** Acid Latex Test Kit (Asit Lateks Kiti), 50 Test.
- 240958 **BD BBL Streptocard** Enzyme Test Latex A (Enzim Test Lateksi A), 2,5 mL'lik bir şişe.
- 240957 **BD BBL Streptocard** Enzyme Test Latex B (Enzim Test Lateksi B), 2,5 mL'lik bir şişe.
- 240956 **BD BBL Streptocard** Enzyme Test Latex C (Enzim Test Lateksi C), 2,5 mL'lik bir şişe.
- 240938 **BD BBL Streptocard** Enzyme Test Latex D (Enzim Test Lateksi D), 2,5 mL'lik bir şişe.
- 240936 **BD BBL Streptocard** Enzyme Test Latex F (Enzim Test Lateksi F), 2,5 mL'lik bir şişe.
- 240935 **BD BBL Streptocard** Enzyme Test Latex G (Enzim Test Lateksi G), 2,5 mL'lik bir şişe.
- 240924 **BD BBL Streptocard** Extraction Enzyme (Ekstraksiyon Enzimi), 22,0 mL'lik bir şişe.
- 240933 **BD BBL Streptocard** Enzyme Positive Control (Enzim Pozitif Kontrolü), 2,5 mL'lik bir şişe
- 240928 **BD BBL Streptocard** Test Cards (Test Kartları), 48'li kutu.

REFERANSLAR

1. Ederer, G.M., Herrmann, M.M., Bruce, R. Matsen, J.M. and Chapman, S.S. (1972). Rapid Extraction Method with Pronase B for Grouping Beta-Haemolytic Streptococci. Appl. Microbiol., 23, 285.
2. EL Kholy, A., Wannamaker, L.W. and Krause, R.M. (1974). Simplified Extraction Procedure for Serological Grouping of Beta-Hemolytic Streptococci. Appl. Microbiol., 28, 836.
3. Elliot, S.D. and Tai, J.Y. (1978). The Type-Specific Polysaccharides of *Streptococcus suis*. J. Exp. Med., 148, 1699.
4. Facklam, R.R. (1980). Streptococci and Aerococci, Ch. 8 in Manual of Clinical Microbiology, 3rd Ed., Edited by Lennette, E.H. Balows, A., Hausler, W.J., and Truant, J.P. American Society for Microbiology, Washington, D.C. pages 88-110.
5. Facklam R.R. (1977). Physiological Differentiation of Viridans Streptococci. J. Clin. Microbiol., 5, 184.
6. Fuller, A.T. (1938). The Formamide Method for the Extraction of Polysaccharides from Haemolytic Streptococci. Brit. J. Exp. Path., 19, 130.
7. Maxted, W.R. (1948). Preparation of Streptococcal Extracts for Lancefield Grouping. Lancet, ii, 255.
8. Nowlan, S.S. and Deibel, R.H. (1967). Group Q Streptococci. I. Ecology, Serology, Physiology and Relationships to Established Enterococci. J. Bact., 94, 291.
9. Petts, D.N. (1984). Early Detection of Streptococci in Swabs by Latex Agglutination Before Culture. J. Clin. Microbiol., 19, 432.
10. Rantz, L.A. and Randall, E. (1955). Use of Autoclaved Extracts of Haemolytic Streptococci for Serological Grouping. Stanford Med. Bull., 13, 290.
11. Watson, B.K., Moellering, R.C. and Kunz, L.J. (1975). Identification of Streptococci. Use of Lysozyme and *Streptomyces albus* filtrate in the Preparation of Extracts of Lancefield Grouping. J. Clin. Microbiol., 1, 274.
12. Slifkin, M., Cumbie, R. (1987) Serogrouping Single Colonies of Beta-Hemolytic Streptococci with Achromopeptidase Extraction. J. Clin. Microbiol. 25, 1555.

Teknik Desteđi: yerel BD temsilcinizle temasa geçin veya www.bd.com adresine başvurun.



Manufacturer / Производител / Výrobce / Fabrikant / Hersteller / Κατασκευαστής / Fabricante / Tootja / Fabricant / Proizvođač / Gyártó / Fabbicante / Атқарушы / 제조업체 / Gamintojas / Ražotājs / Tilvirker / Producent / Producător / Производитель / Výrobca / Proizvođač / Tilverkare / Üretici / Виробник / 生产厂商



Use by / Използвайте до / Spottebujte do / Brug før / Verwendbar bis / Χρήση έως / Usar antes de / Kasutada enne / Date de péremption / 사용 기한 / Upotrijebiti do / Felhasználhatóság dátuma / Usare entro / Дейін пайдалануға / Naudokite iki / Izlietot līdz / Houdbaar tot / Brukes for / Stosować do / Prazo de validade / A se utiliza până la / Исползовать до / Použite do / Upotrebiti do / Använd före / Son kullanma tarihi / Використати до/line / 使用截止日期
 YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = end of month)
 GTT-MM-DD / GTT-MM (MM = края на месеца)
 RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca)
 AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutning af måned)
 JJJ-MM-TT / JJJ-MM (MM = Monatsende)
 EEEE-MM-HH / EEEE-MM (MM = τέλος του μήνα)
 AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fin del mes)
 AAAA-KK-PP / AAAA-KK (KK = kuu lõpp)
 AAAA-MM-JJ / AAAA-MM (MM = fin du mois)
 GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj mjeseca)
 EEEE-HH-NN / EEEE-HH (HH = hónap utolsó napja)
 AAAA-MM-GG / AAAA-MM (MM = fine mese)
 ЖЖЖЖ-АА-КК / ЖЖЖЖ-АА / (АА = айдың соңы)
 YYYY-MM-DD/YYYY-MM (MM = 월말)
 MMMM-MM-DD / MMMM-MM (MM = mēnesio pabaiga)
 GGGG-MM-DD/GGGG-MM (MM = mēneša beigas)
 JJJ-MM-DD / JJJ-MM (MM = einde maand)
 AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutten av måneden)
 RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca)
 AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fim do mês)
 AAAA-LL-ZZ / AAAA-LL (LL = sfârșitul lunii)
 GTT-MM-DD / GTT-MM (MM = конец месяца)
 RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca)
 GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj meseca)
 AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutet av månaden)
 YYYY-AA-GG / YYYY-AA (AA = ayın sonu)
 PPPP-MM-DD / PPPP-MM (MM = кінець місяця)
 YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = 月末)



Catalog number / Каталоген номер / Katalogové číslo / Katalognummer / Αριθμός καταλόγου / Número de catálogo / Katalooginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Katalógusszám / Numero di catalogo / Каталог номер / 카탈로그 번호 / Katalogo / numeris / Kataloga numurs / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Номер по каталогу / Katalogové číslo / Kataloški broj / Katalog numarası / Номер за каталогом / 目录号



Authorized Representative in the European Community / Оторизирани представител в Европейската общност / Autorizovaný zástupce pro Evropském společenství / Autoriseret repræsentant i De Europæiske Fællesskaber / Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Volitatud esindaja Euroopa Nõukogus / Représentant autorisé pour la Communauté européenne / Autorizirani predstavnik u Europskoj uniji / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben / Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Европа қауымдастығындағы уәкілетті өкіл / 유럽 공동체의 위임 대표 / Igaliotasis atstovas Europos Bendrijoje / Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā / Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Autoriseret representant i EU / Autoryzowane przedstawicielstwo we Wspólnocie Europejskiej / Reprezentante autorizado na Comunidade Europeia / Reprezentantul autorizat pentru Comunitatea Europeană / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve / Autorizovano predstavníctvo v Europskoj uniji / Autoriserad representant i Europeiska gemenskapen / Avrupa Topluluğu Yetkili Temsilcisi / Уповноважений представник у країнах ЄС / 歐洲共同体授权代表



In Vitro Diagnostic Medical Device / Медицински уред за диагностика ин витро / Lékařské zařízení určené pro diagnostiku in vitro / In vitro diagnostisk medicinsk anordning / Medizinisches In-vitro-Diagnostikum / In vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / In vitro diagnostika meditsiiniaparatuur / Dispositif médical de diagnostic in vitro / Medicinska pomagala za In Vitro Diagnostiku / In vitro diagnosztikai orvosi eszköz / Dispositivo medicale per diagnostica in vitro / Жасанды жағдайда жүргізілетін медициналық диагностика аспабы / In Vitro Diagnostic 의료 기기 / In vitro diagnostikos prietaisais / Medicīnas ierīces, ko lieto in vitro diagnostikā / Medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek / In vitro diagnostisk medisinsk utstyr / Urządzenie medyczne do diagnostyki in vitro / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / Dispozitiv medical pentru diagnostic in vitro / Медицинский прибор для диагностики in vitro / Medicínska pomôcka na diagnostiku in vitro / Medicínski ureďaj za in vitro dijagnostiku / Medicinteknisk produkt för in vitro-diagnostik / In Vitro Diyagnostik Tibbi Cihaz / Медичний пристрій для діагностики in vitro / 体外诊断医疗设备



Temperature limitation / Температурни ограничения / Teplotní omezení / Temperaturbegrænsning / Temperaturbegrenzung / Περιορισμοί θερμοκρασίας / Limitación de temperatura / Temperaturi piirang / Limites de température / Dozvoljena temperatura / Hőmérsékleti határ / Limiti di temperatura / Температураны шектеу / 온도 제한 / Laikymo temperatūra / Temperatūras ierobežojumi / Temperaturilmiel / Temperaturbegrensning / Ograniczenie temperatury / Limites de temperatura / Limite de temperatură / Ограничение температуры / Ohraničenje teploty / Ograničenje temperature / Temperaturgräns / Sıcaklık sınırlaması / Обмеження температури / 温度限制



Batch Code (Lot) / Код на партидата / Kód (číslo) šarže / Batch-code (lot) / Batch-Code (Charge) / Κωδικός παρτίδας (παρτίδα) / Código de lote (lote) / Partii kood / Numéro de lot / Lot (kod) / Tétel száma (Lot) / Codice batch (lotto) / Топтама коды / 배치 코드(코트) / Partijos numeris (LOT) / Partijas kods (laidiens) / Lot nummer / Batch-kode (parti) / Kod partii (seria) / Código do lote / Cod de serie (Lot) / Код партии (лот) / Kód série (šarža) / Kod serije / Partinummer (Lot) / Parti Kodu (Lot) / Код партії / 批号 (亚批)



Consult Instructions for Use / Направете справка в инструкциите за употреба / Prostudujte pokyny k použití / Se brugsanvisningen / Gebrauchsanweisung beachten / Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης / Consultar las instrucciones de uso / Lugeda kasutusjuhendit / Consulter la notice d'emploi / Koristi upute za upotrebu / Olvassa el a használati utasítást / Consultare le istruzioni per l'uso / Пайдалану нұсқаулығымен танысып алыңыз / 사용 지침 참조 / Skaitytikite naudojimo instrukcijas / Skatīt lietošanas pamācību / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se i bruksanvisningen / Zobacz instrukcja użytkowania / Consultar as instruções de utilização / Consultați instrucțiunile de utilizare / См. руководство по эксплуатации / Pozri Pokyny na používanie / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Se bruksanvisningen / Kullanım Talimatları'na başvurun / Див. інструкції з використання / 请参阅使用说明



Contains sufficient for <n> tests / Съдържанието е достатъчно за <n> теста / Dostatečné množství pro <n> testů / Indeholder tilstrækkeligt til <n> tests / Ausreichend für <n> Tests / Περιέχει επαρκή ποσότητα για <n> εξετάσεις / Contenido suficiente para <n> pruebas / Küllaldane <n> testide jaoks / Contenu suffisant pour <n> tests / Sadržaj za <n> testova / <n> teszthez elegendő / Contenido suficiente per <n> test / <n> тесттері үшін жеткілікті / <n> 테스트가 충분히 포함됨 / Pakankamas kiekis atlikti <n> testų / Satur pietiekami <n> pārbaudēm / Inhoud voldoende voor "n" testen / Innholder tilstrekkelig til <n> tester / Zawiera ilość wystarczającą do <n> testów / Conteúdo suficiente para <n> testes / Conținut suficient pentru <n> teste / Достаточно для <n> тестов(a) / Obsah vystačí na <n> testov / Sadržaj dovoljan za <n> testova / Innehåller tillräckligt för <n> analyser / <n> test için yeterli miktarda içerir / Вистачить для аналізів: <n> / 足够进行 <n> 次检测



Becton, Dickinson and Company
7 Loveton Circle
Sparks, MD 21152 USA



Benex Limited
Pottery Road, Dun Laoghaire
Co. Dublin, Ireland

ATCC is a trademark of the American Type Culture Collection.

© 2016 BD. BD, the BD Logo and all other trademarks are property of Becton, Dickinson and Company.